

DERS TANITIM ve UYGULAMA BİLGİLERİ

Dersin Adı	Kodu	Yarıyıl	T+U+L (saat/hafta)	Türü (Z / S)	Yerel Kredi	AKTS
İstanbul'u Okumak: Edebiyatın İzlerinde Kent	KHAS 1410	Bahar	03+00+00	Seçmeli	3	5
Akademik Birim:	Çekirdek Program					
Öğrenim Türü:	Örgün Eğitim					
Ön Koşullar	-					
Öğrenim Dili:	İngilizce					
Dersin Düzeyi:	Lisans					
Dersin Koordinatörü:	Nuran Buket Cengiz					
Dersin Amacı:	<p>İstanbul birçoğumuz için zorlu bir aşk hikayesi. Ne onunla olabiliyoruz ne de onsuz. Batının doğusunda ve doğunun batısında yer alan, her zaman çatışmalar ve olasılıklarla dolu olan, fethi tarihte yeni bir çağın başlamasına neden olan kent iki imparatorluğa başkentlik yaptı: Bizans ve Osmanlı. Bu nedenle, burada yaşayanlar bir çok zaman kendilerini tarihin içinde gezinirken bulur. İstanbul, sakinlerine, pek çok zorluk ve sorunla birlikte muhteşem manzaralar ve heyecan verici karşılaşmalar sunar.</p> <p>Dünya nüfusunun büyük çoğunluğu şehirlerde ikamet etmeye başladığından beri kentsel çatışmalar giderek tırmanmakta. İstanbul örneğinde; kentin küresel şehir ağına entegrasyonu, Avrupa göç krizi ve bunların yanı sıra yüksek deprem riskiyle meşrulaştırılan acımasız kentsel dönüşüm bu çatışmaları şiddetlendiriyor. İstanbul'da yaşamak her geçen gün daha zorlaşsa da o, dünyanın en ilginç ve büyüleyici metropollerinden biri olarak çekiciliğini korumayı başaran bir mega-şehir.</p> <p>Elbette ki, böyle bir şehir çok sayıda edebi eserin ilham kaynağı ve mekanı olageldi. Bu derste, bu eserlerin izini sürerken iyi edebiyatın tadına varacak ve kent hakkında bilgi sahibi olacağız. Bize hem tanıdık hem de yabancı kentsel deneyimleri seçilmiş kurmaca metinler üzerinden yaşarken kentimize tamamen yeni bir bakış açısıyla bakmaya çalışacağız. Derste okunacak tüm birincil ve ikincil kaynaklar İngilizce olacak; edebi metinler güvenilir çevirmenler tarafından Türkçe'den İngilizce'ye kazandırıldı. Bu nedenle, şehrin derinliklerindeki bu yolculuğa hem yerli hem de yabancı öğrenciler katılabilir.</p>					
Dersin İçeriği:	<p>Edebiyatta İstanbul: roman, kısa öykü, şiir İstanbul: küreselleşme, kentsel dönüşüm ve soylulaştırma Kurmaca metinde mekan-zaman: bir anlatıbilim kategorisinin analizi İstanbul'a dair nostaljik söylem Kent ve cinsiyet</p>					
Dersin Öğrenme Çıktıları (ÖÇ):	<ul style="list-style-type: none">1- Biçim ve içerik arasındaki karşılıklı ilişkiye dikkat ederek edebi metinleri eleştirel bir şekilde okuma ve edebi metinlerde mekanın önemini kavrama ve zamanmekanı karakter, hız, ruh hali, atmosfer, imge gibi kategorilerle ilişkili olarak analiz etme;2- İstanbul'un tarihi ve güncel sosyal, ekonomik ve kültürel dinamikleri hakkında temel bilgi edinme;3- Dünyadaki herhangi bir kenti eleştirel bir bakış açısıyla inceleme olanağı sağlayan genel bir kentsel okuryazarlık kazanma;4- Modern Türk edebiyatını tanıma;5- Eleştirel düşünme becerilerini geliştirmenin yanı sıra kompozisyon yazımı esnasında argüman kurma, açıklama, özetleme, sentezleme becerilerini geliştirme, argümanı detaylandırmak için kaynakları kullanma, destekleyici argümanlarının ana hatlarını çizme, yazdıkları ödevi gözden geçirme ve düzeltme,6- Yukarıdakilerin tümünü sözlü ve yazılı İngilizce aracılığıyla tartışmalarda, sunumda ve analitik yazıda gösterme olanağı bulacaklardır.					
Dersin Öğrenme Yöntem ve Teknikleri	Ders anlatımı; sunum; ödev (kompozisyon)					

HAFTALIK PROGRAM

Hafta	Konular	Ön Hazırlık
1	Giriş Kent ve Edebiyat ilişkisi: Innocence of Memories	

2	Edebiyatta İstanbul'a Genel Bakış Sait Faik	Verilen metinleri okuma/filmi izleme
3	Ahmet Hamdi Tanpınar	Verilen metinleri okuma/filmi izleme
4	Orhan Pamuk: Hüzün'den Kafamda Bir Tuhafılık'a İstanbul'un Farklı Yüzleri	Verilen metinleri okuma/filmi izleme
5	Edebiyatta İstanbul'un Gecekondu ve Kenar Mahallesi	Verilen metinleri okuma/filmi izleme
6	Edebiyatta İstanbul'un Ermenileri	Verilen metinleri okuma/filmi izleme
7	Araştırma Haftası	Sunumların hazırlanması
8	Edebi Metinlerin İncelenmesi - I	Sunumlar
9	Edebiyatta İstanbul'un Rumları	Verilen metinleri okuma/filmi izleme
10	Edebiyatta İstanbul'un Yahudileri	Verilen metinleri okuma/filmi izleme
11	Edebi Metinlerin İncelenmesi - I	Verilen metinleri okuma/filmi izleme
12	Şiirde İstanbul	Verilen metinleri okuma/filmi izleme
13	Gezi: Yahya Kemal Müzesi, Beyazıt Tanpınar Müzesi, Gülhane	Verilen metinleri okuma/filmi izleme
14	Yabancı Edebiyatta İstanbul	Verilen metinleri okuma/filmi izleme

Kadir Has Üniversitesi'nde bir dönem 14 haftadır, 15. ve 16. hafta sınav haftalarıdır.

ZORUNLU ve ÖNERİLEN OKUMALAR

Why You Should Read: A Useless Man, Sait Faik, Lydia Beardmore; Bosphorus Review of Books
Afterword, Alexander Dawe and Maureen Freely; A Useless Man, 2014
Seçilmiş bölümler Huzur, Ahmet Hamdi Tanpınar, 1948
'A Mind at Peace' - Ahmet Hamdi Tanpınar, Richard Eder; Los Angeles Times, 1 Mar 2009
The Creative Process of Translating Text: An Interview With Dr. Erdağ Gökner, Maria Eliades; Pshares, 19 Jun 2017
Seçilmiş bölümler İstanbul: Hatıralar ve Şehir, Orhan Pamuk, 2003
Seçilmiş bölümler Kafamda Bir Tuhafılık, Orhan Pamuk, 2014
Seçilmiş bölümler Berci Kristin: Çöp Masalları, Latife Tekin, 1984
Rumour, John Berger; Berji Kristin: Tales from the Garbage Hills, 2004
Introduction, Saliha Paker; Berji Kristin: Tales from the Garbage Hills, 2004
Seçilmiş öyküler Kum Saatinde Kumkapı, Jaklin Çelik, 2002.
Seçilmiş bölümler İstanbul Bir Masaldı, Mario Levi, 1999
'Dialogue is the Most Important Thing!' Mario Levi Interview by Ceyda Nurtsch, Qantara, 2013
Seçilmiş öyküler İstanbul in Women's Short Stories, editör Hande Öğüt, 2012
Seçilmiş bölümler How to Read Literature, Terry Eagleton, 2013
Seçilmiş bölümler Narrative Form, Suzanne Keen, 2003
Seçilmiş bölümler Right to City Novels in Turkish Literature from the 1960s to the Present, N. Buket Cengiz, 2021
The image of the Greek minority of Istanbul in Turkish literature: past and recent tendencies, Iraklis Millas, Intercultural Aspects in and around Turkic Literatures, 2006
Crime, Mystery and Spy Novels: Thrillers Set in Turkey by Leyla Yvonne Ergil, Daily Sabah, 27 Jan 2015
The Crime Novels of Istanbul by Paul French, Crime Reads, 31 Aug 2020
Seçilmiş şiirler:
Bir Başka Tepeden, Yahya Kemal Beyatlı
Bir İstanbul Hayali, Mehmet Akif Ersoy
İstanbul Destanı, Bedri Rahmi Eyüboğlu
İstanbul Ağrısı, Atilla İlhan
İstanbul'u Dinliyorum, Orhan Veli Kanık
Hep Kahir, Nazım Hikmet

DİĞER KAYNAKLAR

DEĞERLENDİRME SİSTEMİ

Yarıyıl İçi Çalışmaları	Sayı	Katkı Payı (%)
Ödev	3	60
Sunum/Jüri	1	30
Ara Sınavlar/Sözlü Sınavlar/Kısa Sınavlar	5	10
Total:	9	100

İŞ YÜKÜ HESAPLAMASI

Etkinlikler	Sayısı	Süresi (saat)	Toplam İş Yüğü (saat)
Ders Saati	13	3	39
Ödev	3	10	30
Sunum/Jüriye Hazırlık	1	6	6
Dersle İlgili Sınıf Dışı Etkinlikler	14	3.5	49
Ara Sınavlar/Sözlü Sınavlar/Kısa Sınavlar	5	0.2	1
Toplam İş Yüğü (saat):			125

1 AKTS = 25 saatlik iş yükü

PROGRAM YETERLİLİKLERİ (PY) ve ÖĞRENME ÇIKTILARI (ÖÇ) İLİŞKİSİ

#	PY1	PY2	PY3	PY4	PY5	PY6	PY7	PY8	PY9	PY10	PY11	PY12	PY13
OC1													
OC2													
OC3													
OC4													
OC5													
OC6													

Katkı Düzeyi: 1 Düşük, 2 Orta, 3 Yüksek